

"For Life Has No Terrors . . . "

Post by "Don" of November 11, 2021 at 9:42 AM

LOL! I was literally working on that section of my Annotated Letter to Menoikeus when I took a break and brought up the forum. Here's my literal translation:

οὐθὲν γὰρ ἐστὶν ἐν τῷ ζῆν δεινὸν τῷ κατειληφῶτι γνησίως τὸ μὴθὲν ὑπάρχειν ἐν τῷ μὴ ζῆν δεινόν.

"For there is nothing terrible in living for the one who truly comprehends that there is nothing terrible in not living."

Language Trivia: Terrible is the translation of Greek δεινὸν **which is the source for dino saur "terrible lizard."**